



驾照、学习者许可证 或身份证申请说明

A. 服务类型部分

A. Service Type	
A1. Type: <input type="checkbox"/> REAL ID <input type="checkbox"/> Standard ID	A2. Document to Issue: <input type="checkbox"/> Learner's Permit <input type="checkbox"/> Driver's License <input type="checkbox"/> Massachusetts ID Card
A3. Class of Learner's Permit/License (if applicable): <input type="checkbox"/> Passenger (Class D) <input type="checkbox"/> Motorcycle (Class M) <input type="checkbox"/> Both (Class D/M)	
A4. Service Type: <input type="checkbox"/> New <input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Replacement <input type="checkbox"/> Out-of-State Conversion <input type="checkbox"/> Reinstatement <input type="checkbox"/> CDL Downgrade <input type="checkbox"/> Change of Information (Enter new information in applicable fields): <input type="checkbox"/> Name <input type="checkbox"/> Address <input type="checkbox"/> DOB <input type="checkbox"/> Gender <input type="checkbox"/> Height <input type="checkbox"/> Eye Color	

A1: 选择凭证类型 – REAL ID 或标准 (Standard)。访问 Mass.Gov/ID 了解。

A2: 选择事务类型 – 学习者许可证 (Learner's Permit)、驾照 (Driver's License)、或麻萨诸塞州身份证 (Massachusetts ID Card)。

A3: 选择学习者许可证或驾照的级别 – 乘客 (Class D)、摩托车 (Class M)、两者 (Class D/M)。如果申请麻萨诸塞州的身份证，请不要填写。

A4: 选择服务类型 – 新 (New)、更新 (Renewal)、更换 (Replacement)、州外转换 (Out-of-State Conversion)、恢复 (Reinstatement)、CDL 降级 (CDL downgrade)、或变更信息 (Change of Information)。若选择变更信息，请选择变更类型 – 姓名 (Name)、地址 (Address)、出生日期 (DOB)、性别 (Gender)、身高 (Height)、或眼珠颜色 (Eye Color)。

B. 申请人信息部分

B. Applicant Information			
B1. Last Name (If you're getting a REAL ID, provide your full legal name)		B2. First Name	B3. Middle Name
B4. Suffix			
B5. Current Massachusetts Learner's Permit or Driver's License # (if applicable)		B6. Date of Birth (MM/DD/YYYY)	
B7. What is your Social Security Number (SSN)?		B8. If you do not have an SSN, you will need an SSA Denial Notice and foreign passport for REAL IDs or ID Cards. You may apply for a Standard Learner's Permit or Driver's License using an SSA Denial Notice OR an Affidavit of No SSN with an unexpired foreign passport or consular ID. Check below if providing a foreign passport or consular ID and write the number and country. <input type="checkbox"/> Foreign Passport <input type="checkbox"/> Consular ID	
B9. <input type="checkbox"/> Have you ever had a Massachusetts permit, license, ID, or vehicle registration? If yes, provide the name it was under and the # (if known).		Number Country of issuance	
B10. Residential Address (Where you actually reside)			
Street		Apt. #	City State Zip Code
B11. Mailing Address <input type="checkbox"/> (same as above)			
Street		Apt. #	City State Zip Code
B12. Email		B13. Phone Type	B14. Phone #
		<input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Work	
Emergency Contact Information: (optional)			
B15. Email	B16. Name	B17. Phone Type	B18. Phone #
		<input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Work	

B1: 输入您的姓。如果您申请 REAL ID，则必须输入全名。

- B2:** 输入您的名。
- B3:** 输入您的中间名。没有中间名则留空。
- B4:** 如果适用, 请输入后缀。例如: 先生、小、一世、二世、三世等。
- B5:** 输入您目前的麻萨诸塞州学习者许可证、驾照或身份证编号(若适用)。如果您在麻萨诸塞州从未获得过凭证, 请留空。
- B6:** 输入您的出生日期。月份输入 2 位数、日期输入 2 位数、出生年份输入 4 位数。
- B7:** 如果您有完整的社会安全号码, 请输入。
- B8:** 如果您没有 SSN, 则需要针对 REAL ID 的 SSA 拒绝通知和外国护照或身份证。您可以用 SSA 拒绝通知或无 SSN 宣誓书, 附带未过期的外国护照或领事馆身份证, 申请标准学习者许可证或驾照。选择外国护照 (Foreign Passport) 或领事馆身份证 (Consular ID) (若有), 并输入文件编号 (Number) 和国家 (Country of Issuance)。
- B9:** 如果您曾拥有麻萨诸塞州的许可证、执照、身份证或进行过车辆登记, 请在方框内打勾。如果有, 请提供姓名和编号(若知晓)。如果您从未获得过麻萨诸塞州的许可证、执照、身份证或未进行过车辆登记, 请留空。
- B10:** 输入您住址的街道地址 (Street)、公寓或单元号(如果适用) (Apt.#)、城市 (City)、州 (State) 和邮政编码 (Zip Code)。
- B11:** 如果您的邮寄地址和居住地址相同, 请选择该方框。如果您的邮寄地址不同, 请输入邮寄地址的街道地址 (Street)、公寓或单元号(如果适用) (Apt.#)、城市 (City)、州 (State) 和邮政编码 (Zip Code)。
- B12:** 输入您的电子邮箱地址。该地址将用于发送确认邮件, 或在 RMV 因任何原因需要联系您时使用。
- B13:** 如果您想提供电话号码, 请选择电话类型 – 手机、家庭、或工作。
- B14:** 输入您完整的电话号码(若适用)。
- B15:** 输入紧急联系人电子邮箱地址(若适用)。
- B16:** 输入紧急联系人的姓名(若适用)。
- B17:** 选择紧急联系人电话类型 – 手机、家庭或工作(若适用)。
- B18:** 输入紧急联系人的电话号码(若适用)。

C. 州外转换部分

(只有当您来自另一个州、美国领地或与 RMV 有互惠安排的国家时才填写 – 国家名单参见 www.mass.gov/how-to/transfer-your-drivers-license-from-a-foreign-country)

C. Out of State Conversion (Only complete if you are from another state, a U.S. territory, or a country the RMV has a reciprocal arrangement with – for a list of countries, see www.mass.gov/how-to/transfer-your-drivers-license-from-a-foreign-country)			
C1. Driver's License, Learner's Permit or ID Card #	C2. Document Type <input type="checkbox"/> Learner's Permit <input type="checkbox"/> Driver's License <input type="checkbox"/> ID Card		C3. Restriction(s) (if applicable)
C4. Country	C5. State	C6. Issue Date (MM/DD/YYYY) / /	C7. Expiration Date (MM/DD/YYYY) / /

C1: 输入该州、领地或国家的驾照、学习许可证或身份证号码。

C2: 选择您想转换的州、领地或国家的凭证文件类型 – 学习者许可证 (Learner's Permit)、驾照 (Driver's License) 或麻萨诸塞州身份证 (ID Card)。

C3: 输入该州、领地或国家凭证上列出的任何限制条款。

C4: 输入颁发该凭证的国家名称。

C5: 输入颁发该凭证的州名称 (若适用)。

C6: 输入凭证的颁发日期。

C7: 输入凭证的到期日。

D. 要求的人口信息部分

D. Required Demographic Information		
D1. Gender <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> X	D2. Eye Color <input type="checkbox"/> Black <input type="checkbox"/> Brown <input type="checkbox"/> Gray <input type="checkbox"/> Hazel <input type="checkbox"/> Pink <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Dichromatic <input type="checkbox"/> Green <input type="checkbox"/> Maroon <input type="checkbox"/> Unknown	D3. Height (feet, inches)
D4. Register me (or keep me registered) as an Organ and Tissue Donor: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No For more information on organ and tissue donation, visit NEDS.org .		
D5. Would you like to donate \$2 to the Organ and Tissue Donor Registration Fund? (for renewal and replacement transactions only) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
Military Status (documentation is required if checked – visit mass.gov/rmv for acceptable documents)		
D6. <input type="checkbox"/> Are you an active duty member? <input type="checkbox"/> Are you a veteran?	D7. <input type="checkbox"/> If you are a veteran of the U.S. Armed Forces, do you want the word "VETERAN" printed on your ID?	D8. What military branch?

D1: 选择将在您的 RMV 记录和凭证上显示的性别 - 男性 (M)、女性 (F)、或非二元性别 (X)。

D2: 选择将在您的 RMV 记录和凭证上显示的眼珠颜色 – 黑色 (Black)、棕色 (Brown)、灰色 (Gray)、淡褐色 (Hazel)、粉红色 (Pink)、蓝色 (Blue)、二色 (Dichromatic)、绿色 (Green)、褐红色 (Maroon)、或未知 (Unknown)。

D3: 输入将在您的 RMV 记录和凭证上显示的身高 (以英尺和英寸为单位)。

D4: 如果您想成为 (或继续成为) 器官和组织捐赠者, 请选择是 (Yes) 或否 (No)。有关器官和组织捐赠的更多信息, 请访问 NEDS.org。

D5: 如果您想向器官和组织捐献者登记基金捐赠 2 美元, 请选择是 (Yes) 或否 (No) (仅适用于更新和更换事务)。

D6: 如果您是现役军人（Are you an active duty member?）或退伍军人（Are you a veteran?），请勾选相应的方框。

D7: 如果您是武装部队的退伍军人，若您想在凭证印上退伍军人（Veteran）这个词，请勾选该方框。

D8: 输入您服务的军事部门。

E. CDL 降级（若适用）

E. CDL Downgrade (if applicable)
E1. CDL Downgrade: I understand that my CDL will be downgraded to a Class D, M, or D/M license and I authorize the RMV to process this transaction.
Applicant Signature: _____

E1: 只有在商业驾照（CDL）降级至 D 类乘客和/或 M 类摩托车驾照时，才在此签名。

F. 选民登记部分

您的公民身份确认后，您提供的信息将被传送到您所居住城市的相关选举官员处，并将用于更新您的选民登记或进行投票登记。

F. Voter Registration
If your citizenship is confirmed, the information you provided will be transmitted to the appropriate election official in the municipality where you reside and will be used to update your voter registration or register you to vote.
F1. Are you a citizen of the United States?..... <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
To be eligible for voter registration, you must be:
<ul style="list-style-type: none">• A U.S. citizen, and• A Massachusetts resident, and• At least 16 years old, and• Not under guardianship that prohibits registering to vote, and• Not temporarily or permanently disqualified by law from voting, and• Not currently incarcerated for a felony conviction.
If you do not meet <u>all</u> of the above conditions, you will not be registered to vote.
If you are at least age 16 at the time of application, you will be pre-registered to vote. You will become registered and eligible to vote when you turn 18.
If you are under age 16, you will not be pre-registered.
The office at which you submit your registration is confidential and will only be used for voter registration purposes.
AFFIRMATION FOR APPLICANTS REGISTERING TO VOTE (signed under the penalty of perjury) I hereby swear (affirm) that I am the person named above, the above information is true, and that I consider the residential address provided to be my home. I understand that if I do not meet one or more of the above conditions, I must opt out of registering to vote when I receive the automatic voter registration mailing.
Penalty for illegal voter registration: Fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (M.G.L., Chap. 56, Section 8).

F1. 如果您是公民，请选择是（Yes）或否（No）。

要获得选民登记资格，您必须是：

- 美国公民，并且
- 麻萨诸塞州居民，并且
- 年满 16 岁，并且
- 没有受到禁止登记投票的监护，并且
- 没有被法律暂时或永久地取消投票资格，以及
- 目前没有因重罪定罪而被监禁。

如果您不符合上述所有条件，你将不会得到投票登记。

如果您在申请时年满 16 岁，您将被预先登记为选民。当您年满 18 岁时，您将完成登记并有资格投票。如果您未满 16 岁，则不会被预先登记。

您提交登记所在的办公室是保密的，只用于选民登记目的。

当您在申请书上签字时，即表示确认以下内容（在承担伪证惩罚的前提下）：

本人在此宣誓（申明）：本人即上述人员，上述信息属实，并且本人认为提供的住宅地址是本人的家。本人明白：如果本人不符合上述一个或多个条件，本人必须在收到自动选民登记邮件时，选择退出投票登记。

对非法选民登记的处罚：处以不超过 10,000 美元的罚款或不超过 5 年的监禁，或两者并罚（《麻萨诸塞州一般法》第 56 章第 8 节）。

G. 必答题

问题 1 由所有申请人填写；问题 2-4 仅由许可证/执照申请人填写

G. Mandatory Questions (Question 1 to be completed by all applicants; questions 2-4 to be completed by Permit/License applicants only)	
G1. In the past 10 years, have you held any class of license, in any other state, country or jurisdiction?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, where? (Country/State) _____ What credential class? _____ What credential #? _____	
List any current license/permit also: _____	
<i>You may use additional paper if necessary.</i>	
<i>An out of state driver's license or identification card is subject to cancellation upon issuance of a Massachusetts driver's license or identification card.</i>	
G2. Do you have a cognitive, neurologic, physical or any other impairment that may affect your functional ability to operate a motor vehicle safely?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
G3. Are you currently taking any medication that may affect your ability to safely operate a motor vehicle?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
G4. Is your license or RIGHT to operate suspended, revoked, canceled, withdrawn, or disqualified here or in another state, country or jurisdiction?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

G1: 如果你过去 10 年中持有任何其他州、国家或管辖区的任何级别的执照，请选择是（Yes）或否（No）。如果是，请输入国家/州（Country/State）、凭证类别（What credential class?）和凭证编号（What credential #?）如有必要，请使用附加页来提供更多的凭证信息。

外州的驾照或身份证在发放麻萨诸塞州的驾照或身份证时将作废。

G2: 如果您有认知、神经、身体或任何其他可能影响您安全操作机动车的身体机能障碍，请选择是（Yes）或否（No）。

G3: 如果您目前正在服用任何可能影响您安全操作机动车能力的药物，请选择是（Yes）或否（No）。

G4: 如果您的执照或驾驶权在本州或在其他州、国家或司法管辖区被暂停、吊销、取消、撤销或取消资格，请选择是（Yes）或否（No）。

H. 未满 18 岁的申请人的父母/监护人同意书

同意书提供人的信息和证明

H. Parent/Guardian Consent for Applicants under the age of 18 (Information & Certification of Person Providing Consent)	
If the person giving consent IS NOT a parent, proper documentation of authority must be shown.	
H1. I hereby certify I am: (check one) <input type="checkbox"/> parent <input type="checkbox"/> legal guardian <input type="checkbox"/> Department of Children and Families <input type="checkbox"/> boarding school headmaster of the above-named applicant who is less than 18 years of age, but not less than 16 years of age, if applying for a Learner's Permit or Driver's License OR who is less than 18 years of age, but not less than 14 years of age, if applying for an ID card, and that my consent is given as required by M.G.L. Chap. 90, Section 8 for the issuance of a Driver's License; or as required by M.G.L. Chap. 90, Section 8B for a Learner's Permit; or by M.G.L. Chap. 90, Section 8E for an Identification Card (ID). False certification is punishable by fine, imprisonment, or both (M.G.L. Chap. 90, Section 24B).	
H2. Parent/Guardian's Printed Name: _____	
H3. Parent/Guardian's Address: _____	
H4. Parent/Guardian's Signature: _____	

H1: 如果申请学习者许可证或驾照，申请人未满 18 岁但不低于 16 岁的；或如果申请身份证，申请人未满 18 岁但不低于 14 岁的，选择您是否是申请人的父母、法定监护人、儿童和家庭事务部或寄宿学校校长；并且选择按照《麻萨诸塞州一般法》第 90 章第 8 节对颁发驾驶证的要求，或者按照《麻萨诸塞州一般法》第 90 章第 8B 的对学习者许可证的要求，或者按照《麻萨诸塞州一般法》第 90 章 8E 节对身份证（ID）的要求提供同意书。虚假证明会被处以罚款、监禁或两者并罚（《麻萨诸塞州一般法》第 90 章第 24B 节）。

H2: 父母或监护人必须正楷书写他们的姓名。

H3: 输入父母或监护人的地址。

H4: 申请人未满 18 岁的，父母或监护人必须在申请表上签字。

I. 申请人的证明和签名

申请表未签名的表示未完成

I. Certification and Signature of Applicant (application <u>not complete</u> without signature)	
I have reviewed this completed Application Form, including the Voter Registration Section, and hereby apply for a Learner's Permit/Driver's License or an ID card and swear (affirm), under the penalties of perjury, that the information I have provided is true and correct.	
I am aware that false statements are punishable by fine, imprisonment, or both under M.G.L. Chapter 90, Section 24B.	
Signature: _____	Date: _____

在申请表上签字并注明日期，即确认您已阅读填写完毕的申请表，包括选民登记部分，并特此申请学习者许可证、驾照或身份证，并在承担伪证惩罚的前提下宣誓（确认）提供的信息是真实准确的。

虚假陈述会被处以罚款、监禁或两者并罚，依据《麻萨诸塞州一般法》第 90 章第 24B 节处理。

如果确定申请人没有资格获得学习者许可证、驾照或身份证，注册主任保留取消、撤销或召回任何学习者许可证、驾照或身份证的权利。